

Uredništvo i uprava
ZAGREB: MASARYKOVA 28a
Telefon: 67-80
Uredništvo i uprava
za Slovenijo in slovenski del
Julijanske Krajine
LJUBLJANA: Bratjeva 4a

ISTRA

GLASILO SAVEZA JUGOSLOVENSKIH EMIGRANATA IZ JULIJSKE KRAJINE

RETORIČKI IREDENTIZAM

Povodom članka o istarskom ireditizmu u „La Porta Orientale“

U uvodu svoje poznate knjige „Ireditizmo adriatico“ Angelo Vivante je još pred četvrt vijeka ukazao na retoričko-literarni ireditizant. Imajući na umu Vivantejevu klasifikaciju predratnog talijanskog ireditizma, počeli smo da čitamo članak u decembarskom broju tržaške „La porta orientale“ iz rane Leone Veronese pod naslovom „L' irredentismo in Istria“. U tom prikazu nastoji Veronese da daje preseg kroz predratni ireditizam u Istri s namjerom, kako kaže u zaključku, „da današnja pobijedička, jaka Italija, Italija koje se boje i kojoj se dive, bude mogla uspostaviti što jače veze prijateljstva i solidarnosti sa susjednim narodima na svojim granicama od kojih je neadelećije više nikakav nesporazumak.“

Prednja Veronese u toj raspravi kaže da ga pri pisanju nisu volili nikakvi polemički ciljevi, mi smo prisiljeni da se osvrnuemo na tu raspravu, ako za ništa drugo, a ono zato, da ukažemo na neke neologičnosti u njoj i da nastojimo iz te retorike na 33 stranici izvući ono glavno što ima i za nas važnosti – ne samo historičke važnosti, već i savremene – obziru na probleme, koje Veronese dodiruje u toj raspravi.

Veronese, po uzoru skoro svih dosadašnjih pisaca o tem pitanju, tvrdi da je Austrija suprotstavila talijanskom ireditizantu i redom današnje Julisce Krajine, kako bi oslabila Talijan. Austrija je, kaže Veronese, unjetno i u velikom opsegu favorizirala imigraciju okolišnih Slavena u Trst i ostale talijanske gradove, koji su dozalili kad radnici i činovnici da zamijene u poduzećima, uredima i školama Talijane.

Svuda na svijetu ima imigraciju okolišnog stanovništva u gradove čisto ekonomski karakter. Gdje god se u nekom gradu razvija jaka industrija, svuda dolaze ljudi izvana, u prvom redu iz najbliže okolice, da na tim tržištima radne snage nastoje plasirati suvišak prirodnog priraski. Čim je jača potražnja radne snage, tada su place bolje i ponuda je veća. Budući da Trst, Pula i Rijeka nisu mogli da zadovolje tu potražnju vremenu nagle industrializacije, tu potražnju radne, snage je zadovoljila okolica. Potpuno je svejedno govoriti li ljudi iz okolice drugim jezikom nego oni u gradu. Ekonomiski zakoni se jezici kao sredstvo sporazumijevanja tice samo toliko koliko bi teško sporazumijevanje između raznili ljudi u nekom poduzeću moglo stvoriti profitu kojega se očekuju od uloženog kapitala. A da se može tvrditi kako su Hrvati i Slovenci zaista dolazili na mjesto Talijana utjecajem vlasti ili državlje, tada bi trebalo iznijeti statistike o besposlovima (kojih nije bilo). Neka Veronese lenez broj nezaposlenih Talijana radnika i činovnika u Trstu, Puli i Rijeci prije rata, pa da vidimo jesu li ljudi iz okolice dolazili u grad na rad iz političkih ili iz čisto ekonomskih uzroka. I kako to je u samom Trstu bilo prije rata desetak hiljada talijanskih državljana, doseljenika iz Italije, koji su svu u Trstu radili i živjeli. A desetak hiljada tih doseljenih Talijana je bilo i u Istri. Kako se može, na pr. tumačiti isti proces u Trentinu, gdje je okolica talijanska náseljavala grad, ako ne ekonomskim razlozima. Tamo je Austrija i državne radione i u željeznicu nameštala ljudi iz okolice, u ovom slučaju Talijane, iako joj to politički nije konveniralo. Ali politika je tek rezultanta mnogobrojnih gospodarskih faktora, a ne obratno.

Ta imigracija u talijanske gradove je naročito do treće četvrtine prošloga vijeka konvenirala nacionalno Talijanima. Ako je Trst, po prvom popisu 1735 imao tek 3.865 stanovnika, 23 godine kasnije 6.433, a pred

rat se penje broj stanovnika na 200.000. Postavlja se pitanje odakle je došlo tih 200.000 ljudi u manje od dva vijeka. Uz doseljenike iz Italije, ima u broju od 140.000 Talijana (prema 60.000 Slovenaca) ogroman dio assimiliranih Slavena iz okolice, što svedoče i prezimena mnogih talijanskih ireditista. (Oberdank, Slataper, Suvich itd.). Prema tome je deplasirana tvrdnja o umjetnom useljavanju Slavena iz političkih razloga.

Ali Veronese neće upotrijebiti dokumente. Za njegovu tezu bi bilo bolje da nije upotrijebio niti one koje navodi za Istru. Jer ti dokumenti koje on navodi u takvoj očitoj kontradikciji sa njegovim zaključcima, da je vrijedno to istaknuti.

On prikazuje ireditizam kao neku idealističku ideologiju kulturno superiورiju naroda koji jedino iz tih idealističkih i rasuči intuitivnih motiva stvara pokret protiv Austrije i protiv onih koji ugrožavaju te njegovo historijsko-kulturne tehnike proizlaze iz rimske i kasnije iz talijanske kulture i civilizacije.

Alli, u istarski Talijani, kada je njihov privilegirani ekonomsko-socijalni položaj došao u pitanje traže zaštite od Austrije i protiv onih koji ugrožavaju te njegovo historijsko-kulturne tehnike proizlaze iz rimske i kasnije iz talijanske kulture i civilizacije.

— I element slavo ha preso un atteggiamento ostile e minaccioso contro i nazionali italiani, da quando si è permesso che i preti della campagna predichino, impunemente dal pergamo e su le piazze, l'avversione e l'odio dei contadini slavi

contro gli italiani, qualificando questi ultimi pubblicamente per usurpati, briganti, usurai, ladroni e peggio ancora — da quando si è permesso che in pubbliche adunanze all'aperto ed al cospetto dello stesso commissario governativo i capi del partito slavo; gente straniera (?), manifestino impunemente idee di sprezzo e di preto volgarocomunismo a dano dei nazionali italiani, eccitando, contro loro tutte le passioni più brutali delle masse incerte —

A dalje se nastavlja kako te »masse incerte« čekaju bogatu budućnost na račun »gospode« (signori) — mirnih talijanskih građana (pacifici cittadini italiani)? Na kongresu tog društva, par tjedala iza toga — citira Veronese — izglasana je rezolucija protiv seljaka-Slavena, koji iskorisćuju politiku — kako bi porišli društveni porekad.

Taj memorandum i ta rezolucija najbolje ilustriraju ono što Veronese ne bi htio da kaže. Da su, naine, Talijani bili privilegirani i da su se borili za svoje ekonomski i socijalne pozicije i da njihovom »istinskom ireditizmu« nije ništa stalno na putu da se utječu feudalno-plutokratskoj Austriji, nemincirajući hrvatske i slovenske seljake — pred 53 godine — kao socijalne revolucionere i komuniste od kojih da je u opasnosti društveni porekad na kojem je počivala tađanja Austrija i koji je i te kako konveruirao Talijanima u toj Austriji.

Nemamo dovoljno prostora da opširnije pišemo danas o tome, ali i ovo par konstatacija će biti dovoljno da pokaže supljinu frazeologije tog retoričkog ireditizma Leonu Veronese i ostalih i da nas potakne na ozbiljan studij toga problema kako bi već jednom i mi osvijetili taj odlomak naše povijesti i sadašnjosti s našega i ispravnoga stanovišta.

(t. p.)

ZADARSKI „SAN MARCO“ O PROCESU RADI UMORSTVA U MILJAMA

Posljednji broj zadarskog lista »San Marco« donosi opisran prikaz procesa radi umorstva u Miljama. Kako smo već o tome svojedobno opisirali, tada je Dalmatinski Vucoss (Vukuš) ubio antifašista Rossetti, »San Marco«, i ostali lisovi Iz Julijske Krajine, prikazuju taj dogodaj ovako:

8. augusta pr. god. sakupili se mladići i djevojke u nekoliko miljskoj gospodini na zabavu i pleš. Medju njima je bio i Mario Rossetti koji se pred malo vremena vratio iz Francuske kući u Milje. U gospodini je radi ženskih nastala svađa i lutnjava. Neki Zippo je otprao po karabinjere, ali ih nije našao, pa je zatim dočekivaju usplo da Istrigne rukom i izvadi revolver, ali ga je neko udario u ruke, revolver je bio, sami opauši dva puta, i malo zatim je Rossetti pao mrav. Ljudi su se razbjezzali, a u Miljama je nastao radni top nemir i vlast je bila prisiljena upotrebiti ostre mјere.

Na procesu je govorilo i podatniki pokrajinskog fašističkog saveza advokat Zennar. Opisao je Rossettiju kao protivnika fašizma.

Sud je Vucosu proglašio krvnim i oduševljenim dočekom u Italiji na 6 mjeseci i 10 dana zatvora, a Rossettijevo obitelji je sud priznao pravo na ostalu do 20.000 lira. Budući da je Vucoss bio u Istru u zatvoru već tolkovo vremena, to je očimah pušten na slobodu.

cossi opkollio više ljudi koji su ga prihvatali za ruke da se nije mogao nasmaknuti i tada je, navodno, Rossetti navalio na njega. Vucoss je priskočio u pomoć nekoliko fašista i nastala je lutnjava, a i iz obližnje kavane su počeli letjeti stolovi i stolice. Vucoss je u toj lutnjavi usplo da Istrigne rukom i izvadi revolver, ali ga je neko udario u ruke, revolver je bio, sami opauši dva puta, i malo zatim je Rossetti pao mrav. Ljudi su se razbjezzali, a u Miljama je nastao radni top nemir i vlast je bila prisiljena upotrebiti ostre mјere.

Na procesu je govorilo i podatnici pokrajinskog fašističkog saveza advokat Zennar. Opisao je Rossettiju kao protivnika fašizma.

Sud je Vucosu proglašio krvnim i oduševljenim dočekom u Italiji na 6 mjeseci i 10 dana zatvora, a Rossettijevo obitelji je sud priznao pravo na ostalu do 20.000 lira. Budući da je Vucoss bio u Istru u zatvoru već tolkovo vremena, to je očimah pušten na slobodu.

UMRO KNEZ BORELLI

7. o. m. umro je u Šibeniku u 82 godini života Hubert Borelli, knez Vrarski. Pokojni Borelli prije rata igrao je istaknutu političku ulogu u Dalmaciji. Odmah u početku svog političkog rada postao je zagovornik hrvatskog narodnog preporoda i bio mu je jedan od pravaca. Dugo godina bio je predsjednik gospodarskog odbora zemaljskog vijeća u Zadru. Najveći dio života proveo je u Zadru, gdje je bio među prvacima, koji su se zauzimali za hrvatski narodni stanovnici, 23 godine kasnije 6.433, a pred

Kruna i žezlo abesinskog cara

Mussolini je primio u palači Venzeta maršala Grazianu koji mu je podnio detaljan izvještaj o svom radu u Abesiniji, za vrijeme rata, kao i kasnije, dok je stajao na čelu talijanske uprave kao potpukovnik Abesinijske. Mussolini je i ovom prilikom izrazio priznanje maršalu Grazianu na njegovom radu. Maršal Graziani je predao Mussoliniju krunu i žezlo abesinskog cara, koje je on donio sa sobom iz Abesinije. Mussolini je odredio da se abesinska kruna i žezlo stave u kolonijalni muzej.

Talijansko političko društvo u Istri je 1885 tražilo od austrijske vlade zaštitu od hrvatskih i slovenskih seljaka, jer da ti seljaci pod vidiom nacionalne "borbe" nastoje porušiti državni porekad, kako bi prigrabili gospodska-talijanska dobra.

Čehoslovački ministri o narodnim manjinama

U nijednoj državi nije pitanje narodnih manjina tako aktuelno kao u Čehoslovačkoj. Aktuelno je radi same nacionalne strukture Čehoslovačke kao i radi vanjskopolitičkih razloga, jer plananje manjina, naročito Nijemaca u ČSR, postaje sve više i više problemom internacionalne politike, jer Nijemacka nastoji to iskoristiti u svojim političkim potezima.

Toga radi najkompetentniji faktori Čehoslovačke bave se tim problemom i češće ga iznose pred javnost, pa su tako u nedjelju 6. o. m. govorili o tom planu tri čehoslovačka ministra.

U Bratislavi je tom dana održan kongres čehoslovačke Socijalne demokratske partije. Ministar pravde Derer je istakao u svom govoru veliki napredak koj je čehoslovačka politika u toku posljednih 20 godina.

Jedan dio svog govoru održao je Derer na madžarskom jeziku i naročito skrenuo pažnju na prednosti koje uživaju madžarske manjine u Čehoslovačkoj, na osnovu odluke čehoslovačke vlade od 18 februara 1937 god.

Istor, dana je ministar vanjskih poslova Kamilo Krofta održao veliki govor u kom je naročitu pažnju posvetio pitanju manjina. G. Krofta je naročito podvukao da će Čehoslovačka, vec prema svom geografskom centralnom položaju, uvijek postupiti prema svojim manjinskim načinima na bazi punog ravnopravnosti.

Čehoslovački opumomoceni ministar u Parizu Osuski ugo je u nedjelju učesca u svečanom prijemu, koji je u njegovu čast privedeo Udrženje prijatelja Čehoslovačke. Tom prilikom g. Osuski održao je govor o problemima manjina. Čljenjicima da u Srednjoj Evropi razne manjine sadarjuju u istoj oblasti, dokaz je da nacionalna osjećanja nisu u prevlici mijeri zaštićena niti su intransigen, samo ako nema odnaredjivanja.

Ministar dr. Mehmed Spaho o prijateljstvu s Italijom

Nakon višečuvenog boravka u Italiji, gdje je bio vrlo srađeno dočekan od predstavnika vlasti, vratio se u Beograd 3. o. m. ministar saobraćaja dr. Mehmed Spaho. Na kolodvoru dočekao ga je talijanski послanik g. Indelli.

Dr. Spaho je nakon dolaska izjavio beogradskom »Vremenu«, da je neobično oduševljen srađenom dočekom u Italiji. Na svakom koraku bio je najsređen i dočekan, i to počevši od predsjednika vlade Mussolinija do ministra vanjskih poslova Ciana i poslijednjeg tvorničkog radnika. Isto tako je dr. Spaho oduševljen napretkom, koji je Italija učinila u željezničkom prometu i u proizvodnji željezničkog materijala. Dr. Spaho je naglasio, da je, zahvaljujući ljubaznoj susretljivosti talijanske vlade mogao pregetdati najmoderniju sredstva željezničkog prometa. Dr. Spaho je dalje naglasio, da je cili njegovog puta bio, da upozna željeznički promet i željezničku industriju u Italiji i da poradi na pojačanju trgovackog prometa s Italijom. Dr. Spaho je rekao, da je mogao osobno konstatirati, da talijanska željeznička uprava ne zaostaje ni u cestama za materijalom, koji Jugoslavija nabavlja u inozemstvu, te da misli, da je to preduslov, da se poveća jugoslavenski izvoz u Italiju, koji bi se mogao ostvariti nabavkama ministarstva saobraćaja u Italiji.

Jos je dr. Spaho rekao, da poslije dojmovi će Italije i

da se uverio, da je prijateljstvo prema Jugoslaviji uhravljeno dubokog korijena u duši talijanske naroda.

On je bio u mnogim mjestima predmet topili i svađnih manifestacija pučanstva. Očito je, završio je dr. Spaho, da su posjet grofa Ciana u Beogradu, polaps paka o prijateljstvu između Italije i Jugoslavije i posjet dr. Stojadinoviću u Italiji, dali najbolje rezultate.

D'ANNUNZIEV POGREB

„Principi“ di Montenegrino“ Gabriele D'Annunzio sahranjen je prema svojoj želji neouz grčanje jednoga lopu, koji je srušen u minute palo na jedan hilj. Lijep, natječnici od orahova drveća, bio je pokreten i dalmatinsko zastava. D'Annunzio je sahranjen u grobnici, u kojoj su prije prije sahranjeni četiri artiliteri, paginula pri zatvoru Rijeka. — Sahrana je priuštena i Mussolini.

VAŽNI DOGAĐAJI U SVIJETU

Ekspose dra M. Stojadinovića

U srijedu je započela, u Narodnoj skupštini debata o vanjskoj politici. Tom prilikom je pretdsjednik vlade i ministar vanjskih poslova dr. Milan Stojadinović odražao opširne ekspose o vanjskoj politici. Spomenuo je odnose Jugoslavije sa svim važnijim državama, kao i vanjskopolitičke događaje kroz posljednju godinu. Pri koncu je iznio i odnose s Italijom. O odnosima s Italijom je pretdsjednik vlade i ministar vanjskih poslova dr. Milan Stojadinović rekao slijedeće:

U prošloj godini zabilježen je zaključenjem sporazuma od 25. marta 1937 izvanredno značajan datum u odnosu između naše zemlje i Kraljevine Italije.

Sve objektivne prirodne okolnosti upućivale su Kraljevini Jugoslaviji njenu veliku susjetku putem prijateljstva i iskrene saradnje. Može se smatrati da je kao izrazaj ovog političkog pravca sklanjanjem rimskog pakta od 24. januara 1934 bio jedan od posljednjih velikih poteza na polju vanjske politike našeg neumornog državnika Nikole Pašića. Međutim, razni događaji, koji su nastupili poslije loga, nisu dozvolili ovom mudrom političkom aktu da dosegne plodove. U odnosu između dvije susjedne države nastao je jedan period zategnutosti, zasnovan u suštini na neporazumima, psihološke prilike, u pregovorima vodjenim početkom prošle godine svestrano su ispitivani svi problemi, koji zajednički interesuju obje države. U atmosferi užajannog razumeavanja, a prilikom posete, koje je Beogradu učinio Njegovak, Ekscelenčni grof Clano, potpisani je ugovor od 25. marta prošle godine. Sadržaj loga ugovora, koji je objavljen na dan samog potpisivanja, poznat vam je, kao i sadržaj prilognog sporazuma, potpisovanog istog dana, a koji ima cilj da pruži novi podstrek u ekonomskim i trgovinskim odnosima između dvije države, inače prirodno upućene jednu na drugu. A moramo imati u vidu, da u ovoj vrsti ugovora glavni utlog igra duh, u komu su zaključeni i u komu će kasnije biti primijenjivani. S tog gledišta ugovor od 25. marta treba smatrati na prvom mjestu kao likvidaciju prošlosti, a zatim kao ostvarenje novog perioda u odnosima dviju zemalja. Jednogodišnje iskustvo, što ga imamo u ovom pogledu, pokazuje da je dobre i dozvoljene najlepše rade. Posjet što sam ga imao čest učenju talijanskog prijestoljnici u decembru prošle godine, vanredno sručan doček i neposredni dodir, koji sam imao tom prilikom s vodećim talijanskim državnim, još više su učvrstili Kraljevsku vlast u tom uverenju. Talijansko-jugoslovenski sporazum je solidno zasnovan politički čin i možemo da zadovoljstvujemo i prijateljsku saradnju ne samo u obosranom interesu obiju zemlja, već u općem interesu mira.

Pomorska bitka u Španjolskoj

Između pobunjeničkih i republikanskih ratnih brodova došlo je od subote na nedjelju do noćne bitke u kojoj je potopljen veliki moderni krstaš »Barbaras«.

Prema posljednjim obavještenjima prikupljenim u vazi s pomorskom bokom kod rta Palosa, republikanska flota sprovodila je nekoliko trgovinskih brodova koji su sa potrebnim tovarom plovili u pravcu Cartagene. Nedaleko od same luke pojavila se pobunjenička flota. Za vrijeme dugih faza borbe, republikanski torpedari izbacili su 14 torpeda, a republikanski krstarica »Libertad« otvorila je topovsku palju i u tom prilikom pobunjenička krstarica »Canarias« pretrpjela je izvesnu štetu. Tek tada su republikanski razarači postigli torpeda na pobunjeničku krstaricu »Barbaras«, koja je za vrijeme manevriranja otkrila svoj desni bok, i pogodili je torpedom, koji je eksplodirao baš prešto, gdje se nalazi depozit benzina. Drugi torpedo eksplodirao je na boku broda.

Potpopljena krstarica »Barbaras« imala je 10.000 tona. Ona je bila jedna od najmodernijih španjolskih krstarica. Dovršena je u Le Ferou novembra mjeseca 1938 godine, dva mjeseca poslije dovršenja krstarice »Canarias«, koja je istoga tipa.

»Barbaras« je nosila zastavu vice-admirala aMinsela de Vierna, komandanta divizije oklopničica. Njom je komandovan kapetan Fontenlah. Ukupno je imala 1.100 lica posade.

G. Indalesio Prieto, ministar nacionalne obrane, primio je pretstavnike strane štampe i u razgovoru s njima rekao između ostalog:

»Brodogradilište »Canarias«, »Barbaras« i Admirante Severa prezentiraju ono što naši neprijatelji zovu »flota blokade«. Republikanska vlada je već nekoliko putajavila da naši neprijatelji ne mogu da sprovođu blokadu republikanskih obala, jer nemaju vlastite flote. Po-

slijednja pomorska bitka, u kojoj je republikanska flota torpedovala jednu od tri krstarice generala Franco, bila je stvarni dokaz toga tvrdjenja.

Povodom te pomorske bitke piše engleski »Times«:

»Glavna ponuka koja se može izvući iz bitke kod rta Palosa jeste da su pobunjenici potčenjivali vrijednost republikanske flote. General Franco, koji je izgrubo pohvalu svojih velikih jedinica od početka rata, bez sumnje neće riskirati i one dvije koje su mu ostale.«

Poljska i Italija

Službeni posjet poljskog ministra vanjskih poslova Becka u Rimu je završen. Talijanski listovi ističu da je posjet ministri Becka u Rimu imao pozitivne i praktične rezultate, koji su mnogo jači i korisniji od bilo kakvih pisanih sporazuma. Srodačnost talijansko-poljskih odnosa, došla je, kako tvrde talijanski listovi, ne samo da izražava u razgovorima, koje je Beck imao s Mussolinijem i Cianom, nego je ta srodačnost javno manifestirana u govorima, koji su sinči na banketu u palatu Chigi održali Ciano i Beck. Ovom je prilikom Beck pri završetku svog govoru izrekao na talijanskom jeziku nadzračnu kralju Italije i caru Abesiniji. Pridajući tome osobito značenje, talijanska štampa načinila je poziv na sastanak u govorima, da se Poljska stavila u red onih država, koje su priznale talijansku srodačnost u Abesiniji, pa da će se zbog loga koordiniranje direktiva talijanske i poljske politike moći u buduću izvršavati bez ikakvih poteškoća.

Osim toga ističu talijanski listovi da je Poljska svojim odlučnim držanjem dokazala, da je potpuno složna sa politikom, koja je obilježena u nedavnom gradovinom nezahvalnosti, jer da je njihovo vladanje ipak »suave, dulce et felix«. Po-rezogni pritska donosi nije bilo, a nije ni moglo biti, jer je zemlja zbog bolesti i ratova bila postala trajno pasivna, nezravna, pusta, bez pučanstva. Velike svote novaca iz priroda terorizma uzdržavali su mletački posjet na naši strani. To je najbolji dokaz, da se Mlečci ne bijuju ovde utaborili radi gospodarskih razloga; vojnici je momenat bio najvažniji. Istraži u Dalmacija bila je »Foltenprovinz der Republik«, kaze Krebschmair, »ni u većem između Führerni und mit dalmatinisch-istrienschen Flotten ihre Siege.« Među vođama (kapetanima) bježe mnogo naših (Lošinjani Petrina, Franović iz Kanfana, Furiani iz Buzela). Rezultat toga vladanja bježe žalostan za svaku pojedinu naselje. Klašni su primjeri Pula, koja propade posvećena. Porči, koji su u poluviti 17. vijeka pomorci i putnici upravo izbjegavali, jer bježe pust i nezdrav. Slaj-istiarske Atene, naime Kopra, je samo prividan; taj grad ne propada samo zato, jer je onda ista trgovina habsburškim zemljama. Dokaz a contrario je Trst i Rijeka, pogotovo Dubrovnik.

Premra duhu onoga vremena nije trgovacka republika pravila pritska, na jezik

ODLOMCI IZ NAŠE POVIJESTI

MLEČANI U ISTRI

U pretprostom broju bili smo donijeli u ovoj rubriči prikaz vladanja Rima, Bičanta i Mletaka u Istri u starom i srednjem vijeku. Danas nastavljamo prikaz mletačke vladavine Istrom u novom vijeku.

Mlečići su pod kraj srednjega vijeka stekli dobar dio Istre i zadržali ga do Napoleona. Nazlasiti treba, da se osim kratkotrajanog uspješnog pokusa mletačka vlast nije mogla proširiti na velik dio kopna i istočne obale Istre. Mletačka uprava bila je postupno postižući lokalne tradicije. Gradovima ostalo je njihovo prava (statuti), samo moradoće priznati mletačkoga poglavara (nodesta). Podupiranu plemstvu proti gradjanstvu i seljačtvu, uspirivalo zavidnosti, samo da ih jedna stranica pozove u pomoći. To načelo divide et impera aplicirali su i na pojedinci grad za sebe i na gradove međusobno. Mlečići su često predhvacivali pobunjenim gradovima nezahvalnosti, jer da je njihovo vladanje ipak »suave, dulce et felix«. Po-rezogni pritska donosi nije bilo, a nije ni moglo biti, jer je zemlja zbog bolesti i ratova bila postala trajno pasivna, nezravna, pusta, bez pučanstva. Velike svote novaca iz priroda terorizma uzdržavali su mletački posjet na naši strani. To je najbolji dokaz, da se Mlečci ne bijuju ovde utaborili radi gospodarskih razloga; vojnici je momenat bio najvažniji. Istraži u Dalmacija bila je »Foltenprovinz der Republik«, kaze Krebschmair, »ni u većem između Führerni und mit dalmatinisch-istrienschen Flotten ihre Siege.« Među vođama (kapetanima) bježe mnogo naših (Lošinjani Petrina, Franović iz Kanfana, Furiani iz Buzela). Rezultat toga vladanja bježe žalostan za svaku pojedinu naselje. Klašni su primjeri Pula, koja propade posvećena. Porči, koji su u poluviti 17. vijeka pomorci i putnici upravo izbjegavali, jer bježe pust i nezdrav. Slaj-istiarske Atene, naime Kopra, je samo prividan; taj grad ne propada samo zato, jer je onda ista trgovina habsburškim zemljama. Dokaz a contrario je Trst i Rijeka, pogotovo Dubrovnik.

Premra duhu onoga vremena nije trgovacka republika pravila pritska, na jezik

i narodni život svojih hrvatskih i slovenskih podanika u Istri, premda je jasno, da je mletačka vlast po sebi moralno pojačati talijanski element i da je potiskivala slavenski (samo za primjer spominjeno Bužet, osobito Labin, za koji ne falakaza, da je u srednjem vijeku bio čisto hrvatski grad). Kao što je u Dalmaciji ugusila dalmatinski jezik, tako je Istri istinslu furianski i stegnula istrijski na današnje Bunbare. Za petstogodišnje vlađe mletačke naš je narod živio zanemareno, pa je u sve vrijeđe bio manje natriven u dinišnjem, nego li tijekom samoga 19. vijeka. No iako nije bilo osobito pritska proti jeziku slavenskoga pučanstva, ne može se zato reći, da su sredstva, kojima se izravno ili nezravno čuvala narodna individualnost, Mlečima bila po volji (slavolica crkvi i u javnom životu, protestantski pokret u narodnom duhu). U starije vrijeme je hrvatski jezik imao veća prava, čemu je najbolji svjedok glagolski spomenik od godine 1275. (Razvod istrijanjan). Ono par mletačkih naredbi u hrvatskom jeziku nije izdano iz obzira prema narodu, nego za zaštitu državnih interesa. Jednako je i s institucijama posebnoga kapetana Slavorum. Svemu je cito održanje moći nad Istrom kao rezervoriom sita, koje moraju služiti interesima Signori u glavnom gradu.

Istina je, da je jedan dio naroda u Istri bio izmenjen pronaču republike godine 1797., da je bio zabrinut za svoju budućnost, da je pače u strahu pred faktovnim časovito požalom za republiku, ali to se nikako ne može i na smje tumaći kao vjernost i odanost, već kao slabošt i obnenjelost, kojom je urođilo zanemarenje pokrajine i pučanstva od strane Mletaka. U takovom zdvojnom i apatičnom stanju presla je mletačka Istra pod austrijsku vlast. Kako reče biskup Dobrila polovinom minuloga stoljeća: narod je spavao i trebalo ga probuditi. Osvojiti. U tom poslu postavljaju Talijani i Austrija vanrednih zapreka. Sto je do rata postignuto, plod je napornog rada nekoliko ljudi u malo deceniju političke borbe u instanova doba za vrijeme talijansko-austrijskog saveza.

Fo N. Žicu.

MALE VIJESTI

— Gang Kaj Šek ima na željez. pruzi Lungha koncentrirano 150 biljada najboljih četa. On će u srednjoj Kini još jednom prisiliti Japance na odlučnu bitku.

— Između vlađe političkih stranaka u Japanu postoje u posljednje vrijeme krunski sporovi. Vlada je odlučila poduzeti skrajnje mjeru za otklanjanje tih sporova.

— Dr. Luigi Federzoni pretdsjednik senata imenovan je na mjesto pok. D'Annunzija pretdsjednikom talijan. akademije. Na mjestu pretdsjednika senata ostaje još do kraja maja.

— Novi talijanski ratni brod »Duge« potonut je u more u Spenzil. Brod je od 650 R. T.

— Talijansko-britanski pregovori otvoreni su u srednju sastankom lorda Ferthia s grofom Cianom. Pregovori će po svoj prilici trajati oko mjesec dana.

— Spor između komore i senata u Francuskoj konačno je likvidiran. Komora je prilučila statut rada s ispravljena senata, začin o posebnoj blagajni za naoružanje primijenil je jednoglasno.

— Okolici Palme na otoku Majorci bombardirali su aeroplani španjolske republikanske vlade.

— Španjolski nacionalisti najavljuju novu ofenzivu. Na tercijskoj fronti u izgledu su velike borbe.

— Globom od 6 milijuna lira kažnjava se područnica jedne švicarske tvrtke u Genovi radi kršenja deviznih propisa.

— Rimski dopisnik »Evening Standard« javlja sve listu, da je talijanska vlada uredništvo istovetno izdalo strogo naredjene, da obustave antisemitku kampanju, koja je posljednjih dana vodjena u jednom dijelu stampe.

— Pokusi s novom talijanskim podmornicom. Kako javljaju iz Spedie ovih su danas vršeni pokusi ronjenja nove podmornice srednje tonaze »Selre«, koja je nedavno porobljena u more. Za vrijeme jednog pokusa postignuta je maksimalna dubina od 83 metra.

— 22 milijonov za demografsko bitko so razdelili u zadnjih dveh meseци. To je što većinama za nagrade in sicer početne in za rostvene nagrade. U zadnjih treh letih so tako potrošili preko 198 milijonov lit u te svrhe.

UMRO JE JOSIP HAIN

Jedna epizoda iz naše ratne povijesti

Prihvata danas ovog mjeseca preselio se u vjećnost u Sloveniji (na Vlru pri Domžalah) Josip Hain, mnogogodišnji poslovodja Krmptoviće papirnica u Puli.

Tko je bio Josip Hain? pitat će se stotoci ovih redaka. Oni stiči »Istre«, koji su svojevremeno bivali u Puli, osobito lica iz bliske austro-ugarske mornarice, sjećat će se »panče« Halma, kako su nazivali misterije Krmptoviće papirnice u Puli u kojoj je pokojni blagomogododžni poslovodja te uvijek namjera i kao vjećevica okretan pri posluživanju stranaka.

Josip Hain je prispio u Pulu 1900 godine kao knjigovječni pomoćnik tražeci posla, kojega je našao kod štamara Krmptovića. Kod Krmptovića je bio zaposlen sve do sloma Austro-ugarske monarhije odnosno likvidacije Krmptovićevog postolovanja u Puli, a poslije se preselio sa istim službovovanjem u Slovensku gdje nasao nakon pedeset godina, da je u istom službovovanju u Slovenskoj pisanju za javne interese MORALO SE KONACNO ODREDITI PRIVREMENU OBUSTAVU LISTA«.

Nakon zabrane lista uslijed gornje motivacije pokojni Hain je bio ponovno pozvan na policiju, gdje su mu saopćili da će ga kao nepoželjno lice protjerati iz tvrdjave ukoliko bi kao odgovorni urednik i dalje dozvoljavao, da »Hrvatski List« donosi za državnu cijelokupnost ugrožavajuće članke.

Evo čitateljima »Istre« odgovor na pitanje: »Tko je Josip Hain?« Nezaboravljeno bratu »pancu« Halnu, Čehu-Sokolu, iskrenom Slavenu, među poštenim najpoštenijim namještajnikom, vrlo nacionalnom radniku, kojeg je slavna teška plućna bolest u prešani grob, neka bude nakon pedesetogodišnjeg neumornog rada lahačka slovenska zemlja gdje počiva, a ovi ruci skromna uspomena na neprečkaljenog pokojnika.

Neumorni saradnje, nezaboravni način »panče« Haline: pokoj Ti vjećni!

TALIJANSKI GUBICI U ABESINII

Ovaj je u službeni podaci o gubitima talijanskih četa u Abesiniji u razdoblju od 1. prosinca 1937 do 28. veljače 1938. U ova tri mjeseca poginuli su u vojniko-čedarstvenim operacijama 40 časnika, podčasnika i vojnika, dok su od zadobivenih rana umrli trojica, a od bolesti dobiti u službi 94 vojnika. Ukupni gubici u ova tri mjeseca iznose 1.377. Od 2. listopada 1938. naime od dana kad je Italija ušla u rat protiv Abesinije, pa do 28. veljače o. g. palo je u borbam 1.505, a od rana je umrlo 183. dok su nestala 33 oficira, podoficira i vojnika. Ukupni gubici la bojnom polju iznossili su 1.721. Od 1. siječnja 1939. naime odkako je Italija počela sa koncentriranjem svojih četa u Abesiniji pa do 28. veljače o. g. palo je 2.500 oficira, podoficira i vojnika. Ukupni gubici iznossili su do sada 4.241 mrtvih.

JAVNA GOVORNICA

DVOSTRANOST PROBLEMA

Cini mi se da u cijeloj poljenici oko dijeljenja Organizatorno-propagandnog sistema u dva dijela nije nijedne rečeno ono glavno što je trebalo reći. Mislim da su prethodni saradnici ove rubrike zaboravili da je cilj propagandnoga osjeća da popularizira naš problem među domaćim stanovništvom. Moramo na žalost, priznati da za naše pitanje ne postoji baš velik interes ali to je razumljivo. Od 1918. god. je pučanstvo Jugoslavije tako zaokupljeno međusobnim političkim borbama oko uređenja države, da su svi drugi problemi koji ne ulaze u taj okvir unutarnjega uređenja stupili u pozadinu. Pa tako i nacionalno pitanje onih Hrvata i Slovenaca koji 1918. nisu ušli u okvir Jugoslavije, odnosno Kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca.

Jesmo li ipak mogli nešto postići uza sve to? Danas možemo već otvoreno reći da smo i mi donček krivi za to nezadovoljstvo. Jer da smo odmah po dolasku ovakvima nastojali naš problem prikazati narodnim problemom, t. j. problemom bratske odnosno slovenske narodne cijelosuštinstvenosti, taj problem bi možda ipak bio postao bliži narodu i možda bi, Stariće, bili uspijeli da ga unesemo u narodno-političke programe. To nije, valjda, niti ozbiljnije pokusavao, već se nastojalo naš problem postaviti isključivo kao državno-politički problem. Ama nije u vidu sve unutarnje događaje u Jugoslaviji kroz ovih posljednjih dvadeset godina, ne smijemo se čuditi da problem koji je postavljen kao isključivo državni problem nije našao na razumijevanje kod Srbih massa. Iz prostog razloga što je jedan dio pučanstva već unaprijed odbijao da državne probleme privlači kao svoje.

Osim toga se postavlja pitanje, da li je veći eminentno nacionalni problem ikada imao tako podršku u sližbenim politikama. Nastojimo se samo postupka predstavite Italiju i njena irredentistička i treba reći da ni jedna država u novije vrijeme nije svoje irredentiste tako podupirala kao Italija svoje prije rata — a iz najnovijih političkih povijesti slijedimo se dezinteresovanje službenih nemacke politike za Južni Tirol. Poznata je ona izjava Göringova predstavnika južnotiroških Niemaca da se Niemacka ne misli zamjeriti Italiji radi njih.

Ako sve to inanno u vidu, tada ćemo doći do zaključka da je vrlo važno jedan nacionalni problem, kao što je naš posta-

viti i kao narodni problem. To ne znaju da time prestaju da bude jedan takav problem i državni problemom, ali mislim da narodni mora postati prije i u većoj mjeri nego državni. Time taj problem dobiva na svojoj jačini i tek tako postaje mnogo važniji i tako državni problem.

A da postane narodnim problemom, trećito, šablonski i frizerski kao što se obično govori o nekim beskrivnim problemima prošlosti, vec živo, isplinski i savremeno — prikazati da je to problem ne samo sadašnjosti, već naročito budućnosti pa to budućnosti cijelog jednog naroda. Ako se toliko vodi računa o takozvanom »deseti banovinu« fiscilecima (u Amerikama), mnogo više treba voditi računa o jednom životnom narodnom dijelu tihel koji je u prostornom dodiru sa maticom.

Kada bi Jugoslavija bila narodno-politički sastavljena kao neke druge velike države, na pr. Francusku ili Italiju, tada bi bilo mnogo lakše jedan narodni problem učiniti bliskim cijelom narodu, ali ovako je to mnogo teže. Ali pošto je naš problem tako raznolik, imamo mogućnost da sed jednu, da drugu stranu prikazemo živje i jače. Da se može tako postupiti, potrebno je da se u svakom kraju dještu poznajajući kraj i ljudi, a to je nemoguće ako je recimo, propagandni osjeć samu u Ljubljani. Jer ni emigranti koji žive u jednom kraju države nije jasno koliko naš problem može da ima jedno pitanje za drugu državu. Tu nije dosada samo dobro volje, već treba poznavati problemi svestra i poznavati načine kojim će se taj problem u izvjesnim momentima i u izvjesnim krajevima načinjiti popularizirati.

I radi toga je dobro da je taj osjeć podijeljen u dva samostalna dijela, jer do sadašnjosti istaknut je početku da je taj osjeć bio jedan od najnečitljivijih osjeća našeg Saveza, što se tice popularizacije našeg pitanja sasvim tim da su ljudi koji su vodili pokazali vrlo mnogo marljivosti i volje. Ali ne poznavajući sve—problem koji je trebalo postavljati i tretirati, nisu niti uz najbolju volju mogli raditi uspešnije nego što su radi.

Diova osjeća još ne znaci da će uspijeti tu, ali tom dijonom smo dobili barem osnovni preduvlast za uspiješan rad.

Ve.

NAŠA KULTURNA KRONIKA

NAŠI V SLOVENSKIH REVIJAH

Ljubljana, 5. marca 1938. — (Agis). Neodvisna slovenska revija »SODOSTVOST« je u svoji lanski dvojini 11—12. stevilki prinesla nastorno predavanje na univerzitet dr. Frana Zwittera o »Sociologiji i zgodovini. Ned kritikuje francusku poročila Franceta Meschela o Podhorskom i drugim, Ivu Čehar, nemčom L. Legiševićem o delu pok. dr. Iv. Prijatelia »Borba za individualnost slovenske jezike u letih 1848—1857, med knjižnicami načelnikom »Obrubne opazke k temeljnicu vprašanju od Huga Vrščaja.

V letošnjem dvojini 1—2. stevilki »Sodobnosti« je pribrojil Igo Čudec tri pesni: »V opombo Alfredu Šerku«, »Sveti stroj«, zdravica in »Ob slovenskih«. Vito Kraigher je pribrojil delnički članek »Stavkovi val v Sloveniji v letu 1935.« Med kritikom je pribrojil L. Legišević, med političnim obzornikom na A. Kos članek »Realna politika«. O razstavi bratov Šubicev je pribrojil Fr. Meschel, med knjižnicami »Konkordate ter dr. L. Cermeljevo o knjigi »Istraga za sarajevsko atenlate«.

Družinski mesečnik »MLADIKA« prispeva v svoji letošnji stevilki poročilo o mladiški knjizi Bogomira Magajne »Čudovita pravljica o Vidu in labodu Belem piču« in poročilo o novih knjigah Goriške Matice.

V drugi stevilki pa je pribrojil Janko Samec pesem »Tiskarna«.

V »ŽENSKI SVET« je v prvo letošnjo stevilki prispevala Erna Muserjeva pesem »Prizadelni«, Marica Bartolova pesem »Ljudmila Roblek«. V drugi letošnji stevilki je pribrojila Erna Muserjeva pesem »Zimska pesem«.

Revija »PRIJATELJA« je v prvi letošnji stevilki pribrojila dr. Ivana Lah in članek »Olom Zupančič ter Franceta Bevk v novoletnu »Zvitorepec«. Drugi stevilki pa je pribrojil France Bevk novoletna »Dota«.

V reviji »ŽENA IN DOM« je prispeval France Bevk v prvo in drugo stevilko novoletno »Požar«.

V prvi stevilki letošnjega »PLANINSKEGA VESTNIKA« je pribrojil inž. Milan Nikuž potpis »Od Šoče v območju Bočatina in Križa v družbi večno mladeča Trentaria župnika Abramia.«

V prvo stevilko letnika 1937—38 »NASEGA RODA« je prispeval J. Ribičič slikarico »Cicibanov rođ.« France Bevk pa poveštico »Pesterina«, dalje J. Ribičič slikarico »Jokec-pac«, Venceslav Winkler pa črtico »Matice«.

V drugi stevilki »Našega rođa« je na daljnjem povesti Fr. Bevk »Pesterina«, dalje J. Ribičič prispeval slikarico »Time in živali«.

V treći stevilki je pribrojena kratka črtica iz zapuščene pok. Srečke Kosovčeve »Peterček—ubežniki«. Fr. Bevk nadaljuje

MATE BALOTA

ISTRA NA NAŠIM ZABAVAMA

I ove godine su se na raznim mjestima izredjale naša zabave i one su, u glavnome završene. Plesali smo i plesali pa je na redu da vidimo kako je sve to bilo. Po onome smo sami viđao na dvjema našim zabavama i po onome što samu o drugim, one su ove godine svuda smale, u većoj mjeri nego prije, narodni lik. Važno je to: da na našim zabavama budu prikazani u svirci, plesi i plesni elementi naše narodne istarske kulture, originalne i samonikle, da na njima bude prikazan jedan isječak našeg narodnog života. Ali još više nego to: treba da taj isječak našeg narodnog istarskog života bude na žamu prikazan, ne samo ghumljen, ne samo reziran, nego i doista proživljen, da bi ostao u nama kao trajna spona i sjećanje, trajan element naše svijesti i naše životne radosti. Zato je potrebno da dodijeli naše zabave ljudi iz Trešnjevke i Vrabeča i Kustotiće, kad je zabava u Zagrebu, ljudi sa Gukarice i Francetala, kad je zabava u Beogradu i Žemunu, ljudi iz svih naselja Novom Sadu, ljudi sa Šupljaka u Subotici. Naši ljudi i naše zene iz malih tijekom kultica u predgradima, radnici koji nose Jstru, sebi kao lijep dar mladost i koji su u stanju da nam Jstru ožive avionom, plesom, muzikom, plesom i govorom. Izgleda mi da mi ipak sve bolje shvaćamo to pitanje prilaganja naših ljudi na periferiju naših gradova nema, koji čine u gradskim centrima. Jer tamo na periferiji su izvori.

Zeman je bio prvi koji je u ovaj sezonu pokazao volju da oživi istarski ples. Ali je pokazao volju i edinu se pokazao. Mjesto rođenja i mjeđu je doveo klarinete, mjesto originalnog, stiliziranih plesa. A baš Zeman i Beograd mogu da imaju najveći interes i materialnog i moralnog da na svoje zabave privuku i pjevaju i muzikante i plesače naše. Beograd je na zadnjoi zabavi (5. III.) to uradio bar djelomično time što je doveo Žvančića Ermana i Tankovića.

Boljega pretstavnika Istre na našim zabavama je Ermano teško je naći. Drugo je pitanje da li se oni osjećaju bolje u toku među ljudima sa Trešnjevke i u prestonjem Francuskim klubu u Beogradu (ulaznica 20 dinara) i da li je u onoj mramorne palati bio onako slobođan i svoj, zako je bio prije četnareast dana kad je slučajno pronašao partne-

ra za tanko u onom visokom crvenom gospodinu, Istranuhi, koji se tu našao kao da traži takovog Ermana, koji pjeva »ne debelo«. Crveni Istran je što je na tako pjevanju u »Kolusu sa Ermanom i drugim, oni su ove godine svuda

kako brati
likari, suci, učitelji
težaki i ukati.

Zvančić i Marijan su bili najživljiji. Nitko nije mogao tako da prikaze u plasti, kretnjama i izružalu lica, u govoru, plesmu, čovjeku iz Istre kao Žvančić, nitko nije mogao tako zanestu da pleše eljte noć kao Marijan i Nela. A crveni Istran je došao da upotpuni Žvančiću. Razumije se da nije lila ni zrnin Usip Mičanac a šteta je da nije otukdje kompljesci i drugi Mičanac Pislili. Marijan u početku nije umio da se snadjuje u plesu na parketima, ali je brzo postao lutuan. Kud je zabava u jutro završena, Trešnjevka ju je produžila za svoj racun i prije i poslije pođe i u veči.

Cini se, da je ovo pitanje i cijelo pitanje i organiziranje zabave rješuju ove godine najbolje Subotica (nimala, da se razumije): nimali u upravi subotičkog društva i ako govorim o subotičkoj zabavi se priznjam ono se odnosi na druge. Subotička zabava se je priredjena u Narodnom Domu, tako da je velika sala ostala za ples na raspolaganje gostima, a mi »domaći«, t. j. priprejavci smo imali u posebnoj prostoriji svoju oštariju.

Program subotičke zabave (5. III.) je uspio također bolje nego ikada prije.

Sloboven u subotičkom društvu su bili duši organizacije zabave. Oni su prvi prihvatali naše rođenice, ali su doveli u ostariju i svoju harmonikon. Oni su tu imali mali muški zbor i mizdači sa taj muški zbor i mogao održati na okupu. Zatim je društvo u Subotici učinilo ono, što nije htio Zeman: dovelo je braču iz Vrabcu sa roženicama i mijehom. Roženice i mijeh su ostavile na tablici utisak. Uz mijeh se plesao i istarski ples sa subotičkim studentkinjama (Dalmatinica Slavka Milotićević i Vojvodjanka Mira Vukanje) koje su ga brzo uvježbale u jednu posljede podnic. Na zahtjev gostiju ples se morao ponoviti nekoliko puta u našoj oštariji. Istarski Šubljanici su plesali čak profesar Srboljana i Oskarja Savljija i »Narodnostenim stanju u Julijskoj Krajini in Beneški Slovenski« u letu 1921: odlokem iz romana Josipa Pahorja »Matica Gorjana« u članek Iva Brnčića »Paradoks kulturnega solovanja« (med Jugoslavijo in Italiju). U drugom delu primaša poročilo Andreja

RAD JUGOSLOVENSKE MATICE
U SPLITU U GODINI 1937.

Split, marta -938. — Ovih dana je održana sjednica Jugoslovenske Matice u Splitu, kojoj su prisustvovali gg. članovi odbornih skorou potpuno broju. Među ostalim točkama predstojnik je iznio i rad ove ustanove u godini 1937, koja je na žalost bila, može se reći, najteža godina od njenog osnutka (1920), zbog pomaranjanja likvidnog novca, koji je skoro za vjezdjen na dvima bankama, tako da je za punih 5 mjeseci bio obučastvlen rad ove važne humanitarne ustanove.

Doprinosi i članarine vrlih i darežljivih rodoljuba nisu ni izdalek dovoljni da pokriju velike potrebe naše ja-

dra, darse braće i izbjeglice, koji danonice kucaju na vrata Matice, ipak, i uza sve skromne ekonomiske prilike, upornim i žilavim radom uprave, a neda sve požrtvovanje pretdsjednika g. R. Katalinica Jeretova, uspijelo je pomoći mnogim izbjeglicama iz otuđenih nam krajeva, koji u najvećoj bližini bez ikoga svoga, mogu da stradaju pri prvim koracima u domovini.

U godini 1937 pomoženo je braču u 478 slučajeva. Njima su izdavane novčane potpore, besplatni objedi i vježbe u Gradskoj kuhičini, bonovi za prenodište u Burzi rada, besplatne vozne karte, preporuke za zaposlenje itd. Interveniralo se više puta kod Banke uprave i na razna ministarstva u Beogradu za namještjanje i poboljšanje prilika naših vježljivih ljudi iz otuđenih krajeva, pa se mnogo u tome i uspijelo. Omogućeno je čestom starcu Izbjeglici-Invalidu potpuno nesposobnom za rad, da bude sklonjen u mjesnu ubočnicu. Besplatna pomoć se je dodata bolesnicima i sanatoriju, itd. Ganđuljija je slike bile i žalost pred vratima Matice svake dana!

Od 1. januara do 31. decembra 1937 udjeljeno je pomoci u ukupnoj svoti od Din 10.183.50. Izdano je besplatno izbjeglicama 705 objekta u Gradskoj kuhičini; 150 bonova za prenodište u akcijsku Burzu rada i 23 besplatne vozne kartice.

Matica je u godini 1937 radila sve što je mogla prama svojim silama, a radila bi i više da su njezine materijalne prilike bolje. U tu svrhu je ovih dana razaslan poziv za upis u članove raznum rođoljubima u gradu, pa je nade da će svakog žrtvovati obol o barem Din 2. mjesecu, da ne ugasne ova ustanova i njezin rad za našu nevoljinu braću, koju je teška sudbina protjerala sa rođene grude.

S svojo poveštju »Pesterina« Josip Ribičić je pribube slikarico »Tinu« živio i terao. Kako je Milice nad letom živel.

V četiri številki prihaja France Bevk legendi »V Landškri juan, ter nadaljuje s poveštjo »Pesterina«: Josip Ribičić pribube slikarico »Božič dvekr, Utva pa črtico »Teta Betka«.

Sesta številka »Našega roda« prima nadaljevanje povesti Fr. Bevka »Pesterina« in Utvino črtico »Teta Betka«. Karlo Širok pa pribube »Pravljico o skromni žabici«.

V letosnjih prvi številki »ZVONČKA« prihaja dr. Ivan Lah dogovor s sinom »O tatičku Masarsku«, druga številka pa prima peseć Pastuškinu »Zima v Julijski Krajini«.

»OBZOR« O BROŠURI DR. LAVA ČERMELJA

U zagrebačkom »Obzoru« od 18. pr. mja. br. 39 izšao je u feljtonu opštran prikaz knjige dr. Lava Čermelja »Slovenci in Hrvati pod Italijom«. Prikaz je napisan kritički i opštrano, a završava:

Dr. Lavo Čermelj stalinist i sustavno prati život Hrvata i Slovenceva pod Italijom. Njegov prikaz, kari drugih konstatacija na temelju statističkih podataka, predstavlja pokušaj da se i onda kad nema podataka o narodnosti stvari o narodnosnom stanju Hrvata i Slovenaca pod Italijom. Zaključek dr. Čermelja, mrački bili, zanimljivi su. Promjene na koje se upozorjuje, svakako idu na štetu kompaktnosti Hrvata i Slovenaca pod Italijom. Zaključek dr. Čermelja, mrački bili, zanimljivi su. Promjene na koje se upozorjuje, svakako idu na štetu kompaktnosti Hrvata i Slovenaca, no manje upućen citatac ne smije odatle zaključiti da su one bitno utjecale na strukturu Istre, Trsta i Goričke, a i ostalih krajeva u pogledu narodnosti. To ne misle ni Talijani, »Almanacco italiano« za god. 1938 što ga izdaje naklada Benporad, a već 43 godine uređuje Giuseppe Fumagalli, navodi da u Italiji ima 600.000 Hrvata i Slovenaca, što dakako nije po volji talijanskog štampe u pogranjenim krajevima.

SLAVENSKI INSTITUT U RIMU

U Rimu je sveučilište osnovan ovih dana Slavenski institut, koji ima biti središte slavenskih studija ne samo u Rimu nego i u Italiji. Njegov je direktor talijanski slavist Giovanni Maver, koji zauzima stolicu za slavensku filologiju te za poljski jezik i književnost. Bugarski jezik i književnost predaje Enrico Damiani. Osim toga postoje lektori za poljski jezik (profesorka Falkova), za ruski prof. Gančikov i češki prof. Gusti.

MLADIKA O KNJIGAH GORIŠKE MATICE

Letošnja prva številka »Mladika« je prinesla daljnje poročilo o knjigah Goriške Matice in pravi med drugim: »Letošnje knjige Goriške Matice pričajo, da je u vsej njihih oustran moje žilavost in da je v njih ljubzen do jezika Že zimerom ne prenasmajiva, zakaj drugega bi zažalila ne mogla u svet s tako bogatim i dragocenim darom.« (Agis).

DIPLOMA.

Na pravnom fakultetu zagrebačkog sveučilišta diplomirao je Miroslav Slipšević v. Š. v. Tone Slipševića iz Premanture. Cestitamo!

KLENOVICA

Dvadeset sedme godine bila je velika susa. Otač, sestra i ja ish suno po vodu na Klenovicu. Došlo je mnogo vozova iz blize i dalje okolice, bilo je u Prekoudražama i Šabanjavci. Moglo je biti preko pedeset vozova, većinom sa zatvorenim bačavama. Vode je bilo već male a blata mnogo. Radili su žurni, Dizali i dodavali »diže« i »brentice« da stignemo za vodice doma. Ljudi su se razgovarali vikali a najviše beznadno jadili. Neki su našli vremena i za Šabu Barbara Karlo Laginku donukile svoju mladunčinu susedu: »Tomaš, ma kako da se mi poznamo kada suno tako daleko od doma?«

S protivne strane Klenovice čuje se Jelenijski glas oniškog čovjeka razgajene kosišće svega, unusana blatom, crvene zemlje i popljuškana vodom: »Prokleti svijet, da ga vrag nječe ziel, kada već nječe buhot pomoci, da se ta brižan krest više ne muči na njen!«

To je bilo izgovoreno tako snažno, tako neposredno. To je bila klevta, prijeljina i molba istovremeno. Svi glas bilo je različito izgovoreno, svaki slog drukčije naglašen. Samo jedna riječ mnogo je sadržavala. Svaka misao odvajala se često kao suri kaneci, a cijeli period značio je sinteza priproste misli i puni život.

Tada nisam razumijelo o koj izreci. Jelivi traci prolazili su me kao kada vrganj

O ODŠKODNINI ZA VOJNO ŠKODO provzročeno jugoslovanskim državljanom v Italiji

Ko sem pred leti na finančni in- denči v Trstu hotel prijaviti za nekega jugoslovanskega podjetnika odškodnino, prijedoto mu po vojni v Istri, mi je predstojnik oddelka za vojne odškodnine izjavil, da Italija plaćuje vojne odškodnine le svojim državljanom. Na mojo opazko, da vendar plaćeju Italijani, da se moje takve pogodbe za svoje državljane in da se ne more zahtevati od Italije, da bi plaćevala vojno odškodnino jugoslovanskim državljanom, če se Jugoslavija zanje ne briša. Vprašanje je, če je ta odgovor, ki sem ga dobil od predstojnika vojne odškodninske urade v Trstu, upravitev in od koga morejo zahtevati jugoslovanski državljan odškodnino za škodo, povzročeno jim v vojski na njih imovini v Italiji.

Za odgovor na to vprašanje pridejo v poštve mirovne pogodbe o svetovni vojski in za nas posebno Saint Germainova mirovna pogodba od 10. sep. 1919., sklenjena z alijančnimi in pridruženimi državami in Avstrijo, katera je bila v Jugoslaviji objavljena zakonom od 5. 1920.

V tej mirovni pogodbi je Avstrija, zasec in za svoje vojne zaveznike pridržala odgovornost za škodo povzročeno pripravnim alijančnim in pridruženim državam, med katere je spadala tudi naša država, in da je zavezala, torej tudi naši državljani, da plačati odškodnino za vojno škodo povzročeno njenim civilnim podanikom (čl. 177, 178, 179 Saint Germainova mirovne pogodbe). Za določila te se je ustavil mednarodni reparacijski obveznik. Veled te mirovne pogodbe je plačala Avstrija Italiji odškodnino za njene državljane in isto tako je bila dolžna Avstrija plačati naši državi odškodnino za vojno škodo povzročeno njenim državljanim. To je naravno, ker ima vsaka država dolžnost skrbeti za svoje državljane.

Vsled tega italijanska je zakonodaja o vojni odškodnini, ki je v enotnem besedilu odloka od 27. 3. 1919. št. 426, priznala pravico za vojno odškodnino le svojim državljanim in podložnim Italijanskim kolonij, za inozemske državljane pa določuje, da jim Italija preskrbi vojno odškodnino po pogodbam, ki jih je skleniti z inozemskimi državami, so tudi državljani.

Vprašanje, kdo je dolžan plačati vojno odškodnino, je odvisno od državljani, ki so bili občutno oškodnjeni v vojni na ozemlju Jugoslavije in da bi Italija odškodnila jugoslovanske državljane za vojno škodo, katera so ti imeli na ozemlju spadajočem k Italiji.

Naša država je baje odklonila tako pogodbo, in tako je prišlo do tega, da naši državljani, ki so bili občutno oškodnjeni v vojni na ozemlju Jugoslavije in da bi Italija odškodnila jugoslovanske državljane za vojno škodo, katera so ti imeli na ozemlju spadajočem k Italiji.

V Saint Germainova mirovna pogodbi je priznana naši državljani pravica zahtevati od Avstrije za svoje državljane, med katere spadajo tudi tisti, ki so po tej mirovni pogodbi postali njeni državljani, odškodnino za vojno škodo, povzročeno im v Italiji. Baje je naša država tirkija od Avstrije povraćilo njene odškodnинe le za svoje državljane prejšnje Srbije in Crne gore v mejan, ki so jih naše državljane imeli meseca junija 1914. — Znano je, da je naša država dala vojno odškodnino le svojim državljanim in teh bivših držav, (razglas od 22. 12. 1920. št. 2100 v uradnem listu št. 119) dnevnih vlade v Sloveniji in raspis od 21. 2. 1921 istega uradnega lista št. 199.

Tako je prišlo do tega, da so jugoslovanski državljani, ki so imeli na teritoriju sedanja Italije precejšnjo vojno škodo, — nekateri so priski vsed vrstki vse svoje premoženje — ostali brez vojne odškodnini se do danes, ostali so pozabljeni.

Vse države, ki so bile prijedote v svetovni vojni, so skrbeli, da so dobili njih državljani odškodnino za škodo, katere jim je povzročila vojska. To je storila celo neutralna Švica, in tudi Avstrija je

nista. Nema zabave ni naslada, nema ničega od onoga što zovu »nadgradnja«. Sve, ami upravo sva živilota snaga, mora se upotrebiliti da se ne bi umrl.

Sam način rezonovanja, odnosno konstrukcije misli, ima nešto bizarnoga u sebi. Ono da ga vrati nječe ziet, kada već nječe buhot pomoći, ne bi se moglo reći ni na tudem jeziku ni dijalektu osim na italijanski.

Izskrava poganski dualizam u kršćanskoj formi. Illi-lli, isprekidljivo osjećaju koji mora upravo takav biti. Ona uoklopitiva rečenica daže izvjesni tračak hirovitosti — ona vodi ruku da stavi potpis vlastini krovu na Faustov ugovor s Melisom, ali ne za cijenu više miladosti i užitka, već prosti za cijenu pronjene pa značila ona i posvećujuće uništenje. Voda je do prila do grla. Pointa je jasna: a naročito plenitna.

Da je svjet proklet nema sumnje, jasno da je bog trebao već pojnoči (kad je svećenac). Kada nije, bog ponogao može i vrag nedrovali — tu je nesnošn život — prava domena vraga. Neka vrag zame ta svjet kada je, proklet — ali zašto? Zato, da se ta brižan krest više ne muči na njen!

Coviek postaje centar svega — postaje subjekt i oblik istovremeno — život i reakcija na prilike svi učiliši da bude tako. U zlopljuhanju i naletjem naporu, za održanje golog životu pod svaku ciljenju nječudno da čovjek zove i vraga u pomoć — samo da se okonči patnja — Čaša je puna,

državljane in da je plaćevala odškodnino za vojno škodo le svojim državljanim, všeči med nje tiste, ki so postali šele z mirovno pogodbo njeni državljani.

V tem ožiru so italijanski vojni odškodninski uradi postopali zelo strogo. Zahtevali so za priznanje vojne odškodnine, ne samo, da je bil oškodovan italijanski državljani ob času, ko je naša svetovna vojna, ampak tudi, da je ostal italijanski državljani do dne izplaćila vojne odškodnino. Če je pred dosegom izplaćila vojne odškodnino postal državljani kakve tudi države, je po praktični italijanski uradi izgubili pravico do vojne odškodnino. Dokazati je moral tudi ob času plaćila vojne odškodnino, da je ostal italijanski državljani. To je bila stalna praksa in te se je dozvoljalo apelacijsko sodišće v Benetkah, ki je zadnja instanca v vprašanjih vojne odškodnino.

Je odprto vprašanje, če je Italija dobila tudi za to bivše svoje državljane odškodnino od Avstrije in e res naša država pravico zahtevati od Italije, da ji odstopi ta del vojne odškodnino. Ne glede na to pa je upravljeno mnenje, da je naša država dolžna preskrbiti vojno odškodnino vsem tistim svojim državljanim, katerim je Italija odklonila vlagateljica. Baje so na to vplivali posebno nekateri neopracivene in pretirane zahteve oškodovanec.

Tako je ostalo vprašanje te vojne odškodnino nerezeno.

V interesu države in oškodovanec je, da se vojna odškodnina pravično za pravljeno jugoslovanskim državljanim na njih imovini v Italiji. Ministrski svet je ustavil posebne komisije, obstoječe, iz uradnikov ministerstev finančne, pravne in socialne politike, da prouči način ugotovitve in način plačila vojne odškodnino za tozadveni zakonski načrt. Ta ministrska komisija je napravila to poročilo na ministrski svet, kateri pa ni prišel do nobenega zaključka. Baje so na to vplivali posebno nekateri neopracivene in pretirane zahteve oškodovanec.

Ker prebivali ogromno večina oškodovanec v dravskih banovinah, in ker so tej banovin najbolje znane razmere v bližnjih krajini Italije, je gotovo umestno, da se ugotovite visokost vojnih odškodnino v pravic oškodovanec do naše države niso upravljene.

Ker prebivali ogromno večina oškodovanec v dravskih banovinah, in ker so tej banovin najbolje znane razmere v bližnjih krajini Italije, je gotovo umestno, da se ugotovite visokost vojnih odškodnino v pravic oškodovanec do naše države niso upravljene.

Od vojne škede je pa ločiti škodo, povzročeno z okupacijo italijanskim vojakom po sklenjenem premirju. To škodo je dolžna poravnati Italija, ki ne oporeka te svoje dolžnosti, in je nekaterim to škodo tudi plačala. Za ugotovitev in doseglo plačila te okupatorne škede je ustavljena v Beogradu jugoslovansko-italijanska mešana komisija, katera pa kolikor sem poučen počiva. Na, njo se morajo naši državljani, ki imajo okupatorno škodo obrniti.

Od naše države pa pričakujemo vojni oškodovanec, da jim prizna pravico do vojne odškodnino in da napravi zato potrebne zakone ali pa uredbe z zakonsko mojno, in radi tega se obračajo ne samo na vlado ampak tudi na senat in narodno skupščino z zaupanjem, da tudi naša država ne bo odrekla svojim državljanim odškodnino v dogovor z oškodovanec dolžnosti.

Dr. M. Fretnar.

NARUCITE DŽEPNI KOLEDAR »SOČA« ZA 1938 GOD.

ga seča i mjestanca dobila su vodu; električnu struju, širok i kao jaje glate cepte. Cepić isušen. Novac kola jače nego pranje.

Svi li vanjski momenti donose novosti v življenju, gorivo, oblačenju. Dopolavoro postaje »kruh naš svakdanje«. Istra se nujenja.

»Srči nema kralja«. Seljak (a to je sve šlo je načel) izvlačen »bubnje« ima priču krasne zarade za neupnih 10—12 sati rokovskog rada — Tama, prasina i vlaž podzemlju svedrušno mu se nuda kot dobrovrat da mu ispiše ono par kapi zdrave krv. Možda je rindnik, crveni bokšta i crni »karbuna« taj sazivani vrag. Pare se zaraduju, a ranice nješi nje lina, ni para.

Načok je počastje sindikalist staleškog sistema. — Krv svendili kaple u debelu kesi zveckajući krovi cekini. — Bez veze sa svijetom, bez mogućnosti samoinicijativne — zaokvirjuju se smrćenim i beznadnim horizontima. Dopolavoro ga je prisiljeno da poputi napeli luke ozbilnosti i teških beznadnih misli. — Vino i ples plaćeni vlasnicima krviti to omogućuju donekle. A duboka sreća?

»Nemija ni jedne misli vodilje ni jedne nemenje ideje. Proleteriziran seljac počastju cincic, kaže Mijo Kravac. Izlazimo iz razinatrangu iz okvira Istra i moramo izaci, jer problem nas je tjeđeno svjetski, čovječanski problem, i rješenje mu nije lokalno, već opće sveobuhvatno. —

— Is

